DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ w m. KRAKOWIE

Kraków, dnia 24 listopada 1962 r. Nr 26 Poz. 163—172

TREŚĆ:

163

UCHWAŁA Nr 679
Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 7 listopada 1962 r.

w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa państwowego pod nazwą „Miejskie Przedsiębiorstwo Usług Pogrzebowych i Cmentarnych w Krakowie".

Na podstawie art. 4 ust. 2 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18, poz. 111) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Tworzy się przedsiębiorstwo państwowe pod nazwą „Miejskie Przedsiębiorstwo Usług Pogrzebowych i Cmentarnych w Krakowie" zwane dalej „przedsiębiorstwem".

§ 2. Przedsiębiorstwo ma siedzibę w Krakowie.

§ 3. 1. Przedmiotem działania przedsiębiorstwa jest zaspakajanie potrzeb społecznych w dziedzinie usług pogrzebowych i cmentarnych a w szczególności:

1) załatwianie wszelkich czynności formalno-prawnych związanych ze zgonem i pochowaniem zwłok,
2) opracowywanie programu pogrzebów, ich oprawy organizacyjnej,
3) dostarczanie trumien, wszelkich akcesoriów pogrzebowych (nekrologów, klepsydr itp),
4) transport zwłok i osób biorących udział w pogrzebie,
5) chowanie zwłok i usługi związane ze spaleniem zwłok,
6) wykonywanie usług kamieniarskich,
7) zapewnianie stałej opieki nad mogiłami (formowanie, obsadzanie kwiatami, pielęgnacja grobu itp).

2. Ponadto na zlecenie właściwych prezydiów dzielnicowych rad narodowych przedsiębiorstwo wykonuje czynności wchodzące w zakres utrzymywania i konserwacji cmentarzy komunalnych oraz ekshumacje.

§ 4. Przedsiębiorstwo samodzielnie organizuje i prowadzi swą działalność w celu wykonania zadań wynikających z uchwały i obowiązujących je wskaźników planowych.

§ 5. Przedsiębiorstwo posiada osobowość prawną.

§ 6. Przedsiębiorstwo prowadzone jest według zasad rozrachunku gospodarczego.

§ 7. 1. Zwierzchni nadzór nad przedsiębiorstwem sprawuje Minister Gospodarki Komunalnej.

2. Bezpośredni nadzór nad przedsiębiorstwem sprawuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie za pośrednictwem Miejskiego Zjednoczenia Gospodarki Komunalnej.

§ 8. Na rzecz osób nie będących jednostkami gospodarki uspołecznionej nie wolno zbywać środków trwałych przedsiębiorstwa, ani też ustanawiać na nich praw rzeczowych ograniczonych z wyjątkiem przypadków określonych odrębnymi przepisami.

§ 9. Środki trwałe przedsiębiorstwa nie mogą służyć dla zaspokojenia jego zobowiązań pieniężnych.

§ 10. 1. Przedsiębiorstwo odpowiada tylko za swoje zobowiązania i odpowiedzialność jego nie rozciąga się na zobowiązania Skarbu Państwa.

2. Za zobowiązania przedsiębiorstwa Skarb Państwa nie odpowiada.

§ 11. 1. Na czele przedsiębiorstwa stoi dyrektor, który zarządza przedsiębiorstwem i reprezentuje je na zewnątrz.

2. Dyrektora przedsiębiorstwa, głównego księgowego powołuje i odwołuje Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie w trybie określonym odrębnymi przepisami.

§ 12. 1. Do składania w imieniu przedsiębiorstwa oświadczeń w zakresie jego praw i obowiązków majątkowych, wymagane jest współdziałanie dwóch upoważnionych osób.

2. Osobami upoważnionymi są: dyrektor oraz pełnomocnicy przedsiębiorstwa w przypadku ich ustanowienia.

3. W sprawach wynikających ze stosunku pracy, przedsiębiorstwo działa przez jedną z osób wymienionych w ust. 2.

4. Miejskie Zjednoczenie Gospodarki Komunalnej może upoważnić dyrektora do samodzielnego składania oświadczeń w szczególnym zakresie.

§ 13. 1. Przedsiębiorstwo może w sposób przewidziany dla składania oświadczeń w zakresie praw i obowiązków mająt-

kowych ustanawiać pełnomocników do dokonywania czynności prawnych w jego imieniu.

2. Pełnomocnicy działają łącznie lub oddzielnie w granicach ich umocowania, ustalonych w pełnomocnictwie sporządzonym na piśmie.

3. Ustanowienie lub odwołanie pełnomocnika powinno być ujawnione w rejestrze przedsiębiorstw państwowych.

4. Nie podlegają ujawnieniu w rejestrze pełnomocnicy do dokonywania poszczególnych czynności oraz pełnomocnicy procesowi.

§ 14. Organizację wewnętrzną i finansową oraz system finansowy przedsiębiorstwa ustalają odrębne przepisy.

§ 15. Wykonanie uchwały porucza się Miejskiemu Zjednoczeniu Gospodarki Komunalnej.

§ 16. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1963 r.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **wz. E. Góra**

164

UCHWAŁA Nr 681

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 7 listopada 1962 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa".

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa" (Dz. Urz. R. N. w m. Krakowie Nr 6, poz. 39) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

Odznaczeni zostają

Złotą Odznaką **„Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa"**

Maria Knapik

Srebrną Odznaką **„Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa"**

1. Stefan Fedorowicz
2. Paulina Kania
3. Roman Stępień.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **wz. E. Góra**

165

UCHWAŁA Nr 682

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 7 listopada 1962 r.

w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty".

Na podstawie § 3 uchwały Nr 224 Rady Ministrów z dnia 5 czerwca 1959 r. w sprawie ustanowienia odznaki „Budowniczy Nowej Huty" (Monitor Polski Nr 52, poz. 250) na wniosek Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta w Krakowie — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie uchwala, co następuje:

Odznaczeni zostają

Odznaką „Budowniczy Nowej Huty"

1. Bronisław Piórkowski
2. Helena Klica
3. Stanisław Rajski
4. Jan Miłoś
5. Irena Ogonowska.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak** Przewodniczący Prezydium: **wz. E. Góra**

166

UCHWAŁA Nr 683

Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z dnia 7 listopada 1962 r.

w sprawie współpracy i koordynacji działalności handlu hurtowego i handlu detalicznego.

Na podstawie § 4 ust. 4 i § 21 ust. 1 uchwały Nr 195 Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1960 r. o współpracy i koordynacji branżowej (Monitor Polski Nr 56, poz. 268) oraz § 9 zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 3 października 1962 r. w sprawie współpracy i koordynacji działalności handlu hurtowego i handlu detalicznego (Monitor Polski Nr 73, poz. 341) — Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie po porozumieniu z Ministerstwem Handlu Wewnętrznego uchwala, co nasępuje:

§ 1. 1. Dla skoordynowania działalności handlu hurtowego i handlu detalicznego wprowadza się obowiązek zawarcia terenowobranżowych porozumień w zakresie artykułów:

1. odzieżowych
2. obuwniczych
3. sprzętu zmechanizowanego i jego części
4. meblarskich.

2. Porozumienia terenowobranżowe winny być zawarte wspólnie dla miasta Krakowa i województwa krakowskiego.

§ 2. Do uczestniczenia w porozumieniach zobowiązani są z terenu m. Krakowa:

a) w zakresie koordynacji działalności na odcinku artykułów odzieżowych i dziewiarskich:
   1. Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Handlu Odzieżą w Krakowie
   2. Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie
   3. Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Krakowie
   4. Spółdzielcze Przedsiębiorstwo Hurtu Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Pracy w Krakowie
   5. Państwowe Przedsiębiorstwo Handlowe „Konsumy" w Krakowie.

b) w zakresie koordynacji działalności na odcinku artykułów obuwniczych:
   1. Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Handlu Obuwiem w Krakowie
   2. Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie
   3. Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Krakowie
   4. Spółdzielcze Przedsiębiorstwo Hurtu Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Pracy w Krakowie

5. Państwowe Przedsiębiorstwo Handlowe „Konsumy" w Krakowie.

c) w zakresie koordynacji działalności na odcinku artykułów sprzętu mechanicznego i jego części:
1. Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Hurtu Artykułów Gospodarstwa Domowego „Arged" w Krakowie
2. Krakowskie Zjednoczenie Przedsiębiorstw Handlowych w Krakowie
3. Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Krakowie
4. Spółdzielcze Przedsiębiorstwo Hurtu Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Pracy w Krakowie
5. Państwowe Przedsiębiorstwo Handlowe „Konsumy" w Krakowie.

d) w zakresie koordynacji działalności na odcinku artykułów meblarskich:
Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Handlu Meblami.

§ 3. 1. Na przewodniczących komisji wojewódzkich wyznacza się:
— Dyrektora Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Handlu Odzieżą,
— Dyrektora Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Handlu Obuwiem,
— Dyrektora Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Hurtu Artykułów Gospodarstwa Domowego „Arged"
— Dyrektora Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Handlu Meblami.

2. Na zastępców przewodniczących komisji wojewódzkich wyznacza się upełnomocnionych przedstawicieli Wojewódzkiego Związku Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska".

§ 4. Obsługę komisji wojewódzkich oraz prace związane z funkcjami wynikającymi z zawartych porozumień sprawują właściwe państwowe branżowe przedsiębiorstwa hurtu wymienione w § 2 niniejszej uchwały.

§ 5. Zawarcie porozumień terenowo-branżowych, o których mowa w § 1 winno nastąpić w terminie do dnia 11 listopada 1962 r. w formie przewidzianej w § 2 zarządzenia Ministra Handlu Wewnęrznego z dnia 3 października 1962 r. w sprawie współpracy i koordynacji działalności handlu hurtowego i handlu detalicznego.

§ 6. Uprawnienia wynikające z § 10 zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego z dnia 3 października 1962 r. w sprawie współpracy i koordynacji działalności handlu hurtowego i handlu detalicznego wykonuje w odniesieniu do uczestników porozumień podległych lub nadzorowanych przez Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie, Przewodniczący Prezydium Rady Narodowej w m. Krakowie z Przewodniczącym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie.

§ 7. Wykonanie uchwały porucza się dyrektorom:
— Krakowskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Handlowych
— Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Handlu Odzieżą
— Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Handlu Obuwiem
— Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Hurtu Artykułami Gospodarstwa Domowego „Arged"
— Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Handlu Meblami.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem powzięcia.

Sekretarz Prezydium: **J. Antoniszczak**

Przewodniczący Prezydium: **wz. E. Góra**

167

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Dzielnicowy Zarząd Budynków Mieszkalnych Nowa Huta w Krakowie, Osiedle Słoneczne, bl. 3

w tysiącach złotych

Część I.	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
1. Środki trwałe (netto)	1.255.913	2.273.061
2. Materiały	1.764	2.849
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	10	153
4. Towary i wyroby	—	—
5. Środki pieniężne	2.541	1.738
6. Należności od odbiorców	587	737
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	1.022	924
8. Inwestycje rozpoczęte	693	500
9. Pozostałe aktywa	8.405	24.072
10. Strata	452	—
Razem	1.271.387	2.304.034

Część I.	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
1. Fundusz statutowy	1.256.561	2.274.484
2. Zobowiązania wobec dostawców	1.008	1.875
3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Środki otrzymane na inwestycje	11	—
5. Fundusz własnych środków na inwestycje	122	19.996
6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Inne fundusze i rezerwy	9.742	1.063
8. Pozostałe pasywa	3.943	1.812
9. Zysk	—	4.804
Razem	1.271.387	2.304.034

Część II.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	60.690	66.563
2. Koszt własny sprzedaży	57. 290	61.633
3. Zysk (strata) na sprzedaży	3.400	+ 4.930
4. Zyski nadzwyczajne	—	+ 434
5. Straty nadzwyczajne	—	— 425
6. F. G. M.	140	— 135

Część III.	Plan	Wykonanie
1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	41	53
2. Należny fundusz zakładowy	66	79
ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Manka, ubytki i straty, z tego	—	128
przypisano do zwrotu	—	8

Główny księgowy **Juliusz Małecki**

Dyrektor **Tadeusz Mirgos**

168

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Dzielnicowy Zarząd Budynków Mieszkalnych Stare Miasto w Krakowie, ul. Dietla 64

w tysiącach złotych

	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.		Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	69.354	374.066	1. Fundusz statutowy	69.976	374.817
2. Materiały	850	1.207	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.843	3.132
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	143	176	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	—
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	2.482	3.627
5. Środki pieniężne	697	1.159	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	—	—
6. Należności od odbiorców	919	576	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	74	136	7. Inne fundusze i rezerwy	4.533	14.398
8. Inwestycje rozpoczęte	2.616	—	8. Pozostałe pasywa	2.770	1.252
9. Pozostałe aktywa	6.807	22.235	9. Z y s k	—	2.229
10. S t r a t a	194	—			
R a z e m	81.654	399.555	R a z e m	81. 654	399.555

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	25.849	27.266	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	80	82
2. Koszt własny sprzedaży	25.346	25.110	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	—	—
3. Zysk (strata) na sprzedaży	503	2.156	3. Manka, ubytki i straty, z tego	—	53
4. Zyski nadzwyczajne	—	97	przypisano do zwrotu	—	2
5. Straty nadzwyczajne	—	24			

Główny księgowy
Henryk Sokolski

Dyrektor
Jerzy Necel

169

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Krakowie, ul. Batorego 25

w tysiącach złotych

	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.		Stan na 31 grudz. 1960 r.	Stan na 31 grudz. 1961 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	595.962	1.584.479	1. Fundusz statutowy	596.255	1.586.233
2. Materiały	2.155	3.673	2. Zobowiązania wobec dostawców	1.186	2.478
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	11	8	3. Kredyty bankowe obrotowe	880	603
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	—
5. Środki pieniężne	584	2.088	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	1.237	—
6. Należności od odbiorców	1.166	1.043	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	—	—	7. Inne fundusze i rezerwy	624	1.458
8. Inwestycje rozpoczęte	826	—	8. Pozostałe pasywa	19.763	29.439
9. Pozostałe aktywa	11.233	31.079	9. Z y s k	—	2.159
10. S t r a t a	.8.008	—			
R a z e m	619.945	1.622.370	R a z e m	619.945	1.622.370

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	58.061	60.988	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	78	80
2. Koszt własny sprzedaży	56.624	57.979	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,2	0,2
3. Zysk (strata) na sprzedaży	937	2.448	3. Manka, ubytki i straty, z tego	—	46
4. Zyski nadzwyczajne	—	480	przypisano do zwrotu	—	4
5. Straty nadzwyczajne	—	769			

Główny księgowy
Edward Marczyk

Dyrektor
wz inż. Józef Skrężyna

170

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej w Nowej Hucie, Os. Teatralne bl. 9.
w tysiącach złotych

	Stan na: 31 grudz. 1960 r	Stan na: 31 grudz. 1961 r.		Stan na: 31 grudz. 1960 r	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	111.790	160.213	1. Fundusz statutowy	114.153	163.331
2. Materiały	9.354	9.226	2. Zobowiązania wobec dostawców	791	910
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	22	144	3. Kredyty bankowe obrotowe	3.145	3.900
4. Towary i wyroby	53	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	335	—
5. Środki pieniężne	69	260	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	7.514	3.605
6. Należności od odbiorców	3.340	4.040	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	3.435	1.906	7. Inne fundusze i rezerwy	4.492	5.210
8. Inwestycje rozpoczęte	—	—	8. Pozostałe pasywa	7.164	2.104
9. Pozostałe aktywa	4.254	6.625	9. Zysk	—	3.354
10. Strata	5.277	—			
Razem	137.594	182.414	Razem	137.594	182.414

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	52.057	51.501	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	77	74
2. Koszt własny sprzedaży	49.700	47.712	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	0,3	0,3
3. Zysk (strata) na sprzedaży	2.357	3.789	3. Manka, ubytki i straty, z tego	—	168
4. Zyski nadzwyczajne	—	647	przypisano do zwrotu	—	21
5. Straty nadzwyczajne	—	1.082			

Główny księgowy
Tadeusz Kowal

Dyrektor
Piotr Gajek

171

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Nr 1 w Krakowie, ul. Obożna 8
w tysiącach złotych

	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.		Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	3.657	9.890	1. Fundusz statutowy	8.926	16.580
2. Materiały	4.226	5.765	2. Zobowiązania wobec dostawców	731	1.039
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	410	2.087	3. Kredyty bankowe obrotowe	—	409
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	130	—
5. Środki pieniężne	2.594	449	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	644	1.066
6. Należności od odbiorców	1.526	1.041	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	447	45	7. Inne fundusze i rezerwy	1.590	1.609
8. Inwestycje rozpoczęte	125	—	8. Pozostałe pasywa	2.425	695
9. Pozostałe aktywa	4.702	5.181	9. Zysk	3.241	3.060
10. Strata					
Razem	17.687	24.458	Razem	17.687	24.458

	Plan	Wykonanie		Plan	Wykonanie
Część II.			Część III.		
1. Sprzedaż ogółem	39.058	41.467	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	71	79
2. Koszt własny sprzedaży	36.110	38.436	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	1
3. Zysk (strata) na sprzedaży	2.948	3.031	3. Manka, ubytki i straty, z tego	—	2
4. Zyski nadzwyczajne	—	69	przypisano od zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	40			

Główny księgowy
Tadeusz Mendel

Dyrektor
inż. Piotr Budziszewski

172

UPROSZCZONE SPRAWOZDANIE FINANSOWE SPORZĄDZONE ZA ROK 1961

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Nr 2 w Krakowie, ul. Wadowicka 48 a

w tysiącach złotych

	Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.		Stan na: 31 grudz. 1960 r.	Stan na: 31 grudz. 1961 r.
Część I.			Część I.		
1. Środki trwałe (netto)	4.140	6.299	1. Fundusz statutowy	8.429	12.130
2. Materiały	4.031	4.831	2. Zobowiązania wobec dostawców	687	657
3. Produkcja w toku i półfabrykaty	61	257	3. Kredyty bankowe obrotowe	635	593
4. Towary i wyroby	—	—	4. Środki otrzymane na inwestycje	—	1.050
5. Środki pieniężne	3.725	2.679	5. Fundusz własnych środków na inwestycje	752	1.314
6. Należności od odbiorców	311	596	6. Kredyty bankowe na inwestycje	—	—
7. Rachunek bankowy środków na inwestycje	298	517	7. Inne fundusze i rezerwy	2.220	1.748
8. Inwestycje rozpoczęte	330	1.075	8. Pozostałe pasywa	2452	752
9. Pozostałe aktywa	5.375	5.326	9. Zysk	3.096	3.336
10. Strata	—	—			
Razem	18.271	21.580	Razem	18.271	21.580

Część II.	Plan	Wykonanie	Część III.	Plan	Wykonanie
1. Sprzedaż ogółem	35.334	35.841	1. Wartość produkcji (przerobu) ogółem na 1 zatrudnionego	81	88
2. Koszt własny sprzedaży	32.934	32.744	2. Należny fundusz zakładowy ogółem na 1 zatrudnionego	1	1
3. Zysk (strata) na sprzedaży	2.400	3.097	3. Manka, ubytki i straty, z tego	—	—
4. Zyski nadzwyczajne	—	339	przypisano do zwrotu	—	—
5. Straty nadzwyczajne	—	100			

Główny księgowy
Jan Majewski

Dyrektor
wz. inż. Józef Tałuć

Adres Redakcji i Administracji: Dziennik Urzędowy Rady Narodowej w m. Krakowie, Kraków, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł **ODBIORCA:** **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569, cz. 15, dz. 7, rozdz. 2. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej w m. Krakowie należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

KZG-1 zam. 261/62 — 1000 — N-22 Cena zł 1.50